# 「未来博士と企業との交流会」に向けたガイダンス Guidance for Exchange Meeting with Companies

## 1. 交流会の意義

10月10日配布

これは、自分の研究内容・研究力を社会に理解してもらう活動であり、アイディアトレーニングキャンプ(ITC)の応用編です。自分たちの研究内容や研究開発する能力を知ってもらうために、非専門分野の人たちにも理解できるように「分かりやすくプレゼンテーションし」、「自分たちの研究の意義と能力を分かってもらう」機会になります。この機会を利用して、発表内容を自ら十分リファインし、企業との共同研究をすすめ、研究資金を獲得するきっかけになる可能性もありますし、これからのインターンシップの機会を得るチャンスと就職活動の準備になります。特に、留学生にとっては、企業の方に理解してもらう場合、一部でも日本語を使った発表が重要になります。参加企業として、岐阜や愛知県の企業だけでなく、東京や大阪の企業も参加の予定です。

交流会日時:2019年11月27日(水)13時~17時、場所:岐阜大学 柳戸会館1階 大会議室

発表者・参加者エントリー締切:11月13日(水)17時(エントリーはメールで;<u>career@gifu-u.ac.jp</u> 宛て)*Entry deadline, Nov. 13 (Wed), 17:00.* 

発表者ガイダンス & 練習会(リハーサル; Poster & Oral):11月20日(水)13時~、場所:柳戸会館1階 大会議室

- 2. 発表ポスターの作り方 (以下のページへ)
- 3. 口頭発表スライドの作り方とプレゼン方法
- 4. 当日の参加の仕方

# 2. 発表ポスターの作り方

発表ポスター例:(A1 判 (591x841mm) 上下 2 枚分: これ以上の大きなサイズは会議室では使

いづらい;2枚壁に貼り付け、横に立って説明する。フォントのサイズは、2

m離れても楽に読めるように。字数も少なく、英語と日本語を併記する)





持ち運ぶとき (例)



印刷はキャリア支援部門 で行える

## ntroduction てリアルタイムで

Larriero igrocam plottor all arriero, nominant ferior adilpripcing prils. Princettico stagoticos molarmond tiberro, sel gerentinos poeros impactant resus. Viscamena moscipio, Frence a compacte officeroscoppio, ligodo ferio serverirotto esperencial podernia viviti foreme sel facilico. Princettico esperencial podernia viviti foreme al facilico. Princettico esperencial podernia periodi del proportio del producto del princettico del acolorido a social princettico del princettico. Accessivas establicos del proportio acidio que figurillo ferio venimentale colorigante ancia que figurillo della venimentale colorigante ancia que figurillo ferio venimentale colorigante ancial que figurillo della venimentale colorigante ancial que figurillo della venimentale colorigante ancial productiva della figurillo.

スマホの翻訳アプリを使ってもらってリアルタイムで英文を翻訳





## 発表者は、全員ポスターを作って、貼り付けます。

研究概要は、1. タイトル、所属、氏名/Title, Affiliation, Name 2. イントロダクション/Background or Introduction、3. 課題概略/Outline、4. 研究実験方法/Materials and Methods、5. 結果(期待されること)/ Results and Discussion、6. この研究・技術の意義と応用可能性/Significance and Applications of the research、7. 発表者のアピール/Strengths, Selling points, Appealing、 に分けてポスターに書く。ポスター原稿は、PowerPointで作って、A4サイズで4枚分になるように作る。

印刷は、**A1判**の上下2枚になるように作る。11月30日の 練習までに、キャリアセンターにデータをUSBメモリにて 持ち込み、事務用パソコンから大型印刷機に出力できる (各学部で行っても良い)。

ポスターおよびスライドには、英語と日本語を両方適切に入れて(併記)、企業の人にも理解しやすいようにする。英語だけのポスターには、スマホのGoogle翻訳アプリを使って画面に映しながら即時英語日本語翻訳ができることを知らせる事項を書いておくこともできる(QRコードを示し、あらかじめ作っておいた日本語表示サイトに導くシステムを作っても良い)。

# 3. 口頭発表スライドの作り方とプレゼン方法

口頭発表者は、エントリー締切(11月13日)のあとで発表予定者の中から5~8名程度お願いする。なお、広島大学3MT-Competitionの参加者には口頭発表をやってもらう可能性が高い。

自分のやっている研究(やろうとしている研究)の概要をまとめた口頭発表のパワポスライドファイルを用意する;日本語あるいは英語での口頭発表(3+1分プレゼン;研究内容を3分で、また自己アピールと研究意義・応用可能性の企業向け説明に1分、で行う)をしてもらう。英語だけで口頭発表する場合、スライドには日本語と英語で併記した方

がよい。基本的に、ポスターと同様4枚分のスライ

ドにする。

発表スライド内容は、1~2枚だけのスライドにしても良い。(広島大学3MTのと同様) その時でも構成は研究実験内容と、研究の意義・応用可能性およびアピールポイントが入っているようにする(この場合も日本語と英語で適切に表現されていることが望ましい)。内容は、あまり大きくないスクリーンに投影される。

## 口頭発表スライドの例(英語と日本語の併記の例)

# Background / 背景(イントロダクション) • Quality measures for blue noise spectra /青色ノイズスペクトルの定性測定 • Radial average power spectrum /放射状平均化パワースペクトル • The *larger* the central ring, the *better* /中心環が大きい方が、良い • Anisotropy /異方性 • The *lower* and *flatter*, the *better* /低く平坦な方が、良い Spectrum /次がサイルしたパワースペクトル Spectrum /スペクトル Anisotropy /異方性 Anisotropy /異方性

# 4. 当日の参加の仕方

- 交流会の開始は、13時からなので、11時~12時30分の間に、ポスターを貼っておく。 ポスターを貼るための「ソフト粘着剤」(ひっつき虫)は、貼る前にその場で渡す。 ポスター発表者には前もって番号を与えておくので、ポスターは、周りの壁のその番 号が付けてあるところの下に、上下2枚で貼り付ける。
- 口頭発表するときは、マイクを使うようにしてください。
- ポスター発表のときは、大体15時ごろからになりますが、ポスターセッションと懇親交流会の開始がアナウンスされたら、自分のポスターの横に立ち、名前を書いたカードを首から下げて、質問者に応対してください。
- 受け付けは、12時から行うので、登録用紙に研究科名、氏名を記入してから、参加してください。参加受付係に2名ほど指名しますので、所定の椅子に座ってもらい登録者が来た時に指示をしてください。また受け付け時に、企業の方が参加費を出した時は、登録用紙にチェックを入れ、横にいる事務の方に渡してください。
- 机の移動、椅子の移動、飲み物の設置、ゴミなどの片づけなどが必要なときは、手 伝ってください。
- 発表する院生は、企業の方とフリーディスカッションなどをして、後で企業から連絡等をもらいたいときは、簡単な名刺(手書きではなく、Printしたもの)を用意して、会話の最初に渡してください(名前、所属研究科、研究室名、連絡方法Emailなどが記載されているもの)。

## 1. Significance of the exchange meeting

This is an activity that society understands your research contents and research ability, and it is an applied version of idea training camp (ITC). In order to make our students know the research contents and the ability to do research and development, in order to understand even non-specialized people, "Presenting in an easy-to-understand manner", "Understanding the meaning and ability of their research" It will be an opportunity. Utilizing this opportunity, you can fully refine the content of yourself, encourage collaborative research with companies and gain research funding, and prepare for future job opportunities and opportunities for internship opportunities. Especially, for international students, it is important to announce using Japanese, even if some companies ask them to understand. Companies in Tokyo and Osaka as well as companies in Gifu and Aichi Prefecture will participate as participating companies.

Exchange Meeting date and time: Wed, November 27, 2019 13: 00-17: 00 Place: Yanagido Kaikan Hall, 1st floor large conference room, Gifu University. Rehearsal Nov. 20, 13:00 ~

## 2. How to make posters

Research outline, 1. Title, affiliation, name / Title, Affiliation, Name 2. Introduction / Background or Introduction, 3. Outline of issue / Outline, 4. Research experiment method / Materials and Methods, 5. Result (Expected) / Results and Discussion, 6. Significance and applications of the research, 7. Write on the poster divided into presenters' appeal / Strengths, Selling points, Appealing. Poster manuscripts should be made in PowerPoint and made to be 4 sheets in A4 size.

Printing is made so that it will be two sheets at the top and bottom of A1 format. By practicing November 30, you can bring

Printing is made so that it will be two sheets at the top and bottom of A1 format. By practicing November 30, you can bring the data to the carrier center in the USB memory and output it from the office personal computer to the large-sized printing machine (it may be done in each undergraduate).

For posters and slides, both English and Japanese are properly included (together), making it easier for business people to understand. For posters with English only, you can also write items to inform you that immediate Japanese English translation can be done while using smart phone's Google Translate application on screen (QR code is shown, Japanese display made in advance You can also create a system that leads to the site).

## 3. How to prepare oral presentation

Oral presenters will appoint about five from among the prospective participants after the entry deadline (mid-November). The participants of Hiroshima University 3MT-Competition are highly likely to have oral presentations.

Prepare an oral presentation of a power point slide file that summarizes the research that you are doing (the research you are going to do); oral presentation in Japanese or English (3 + 1 minute presentation; 3 minutes of research content, self Have the appeal and research significance / applicability possible for the enterprise for 1 minute, to be done). When speaking orally in English only, it is better to write both in Japanese and English on slides. Basically, as with posters slide for 4 sheets. Presentation slides can be slides of only 1 or 2 slides. (As in Hiroshima University 3MT) Even then, make sure that the composition contains research experiment contents, significance of the research, applicability possibilities and appealing points (in this case also well expressed in Japanese and English) Is desirable). The content is projected on a screen which is not so big.

## 4. How to participate on the day

The start of the exchange meeting is from 13 o'clock, so post a poster between 11 o'clock and 12:30 pm. Give the "soft adhesive" (sticking insect) for pasting the poster on the spot before applying it. Poster presenters are given numbers in advance, so posters are pasted on top and bottom of the wall with the number attached.

When speaking oral, please use the microphone.

At poster presentation, it will be around 15 o'clock, but when announcing the poster session and the start of a fellowship exchange party, stand next to your poster, lower the card with your name down from the neck, ask questions Please respond.

Acceptance is from 12 o'clock so please fill in the registration form and name of your graduate school and your name before joining. Since two people are appointed to the reception receptionist, please ask us when the registrant comes by having you sit in a given chair. Also, at the time of acceptance, when the company enters the participation fee, please check the registration form and hand it over to the clerk next to you.

Please help when you need desk movements, chair movements, drink installations, cleanup of garbage etc.

For graduate students who present, if they do free discussions etc. with companies and want to get in touch with the company later, prepare a simple business card (not handwritten, printed one) and hand it at the beginning of the conversation Please (name, the department to which you belong, the name of the laboratory, the method of contact e-mail etc. are listed).